

DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Halten Sie Kinder und Haustiere von einem heißen Grill fern, um Verbrennungen zu verhindern.	Keep children and pets away from a hot grill to prevent burns.	Tenez les enfants et les animaux à l'écart d'un barbecue chaud pour éviter les brûlures.	Tenere bambini e animali lontano dal barbecue quando è caldo per evitare ustioni.	Houd kinderen en huisdieren uit de buurt van een hete barbecue om verbrandingen te voorkomen.	Mantenga a los niños y mascotas lejos de una barbacoa caliente para evitar quemaduras.	Držte děti a domácí zvířata od horkého grilu aby nedošlo k popáleninám.	Držite djecu i kućne ljubimce podalje od vrućeg roštilja kako biste spriječili opekline.	Otroke in hišne živali imejte stran od vročega žara da preprečite opekline.	Tűz- vagy égési sérülések elkerülése érdekében tartsa távol a gyerekeket és háziállatokat a forró grillsütőtől.
Halten Sie den Grill von brennbaren Materialien und Flüssigkeiten fern.	Keep the grill away from flammable materials and liquids.	Tenez le gril à l'écart des matériaux et liquides inflammables.	Tenere il barbecue lontano da materiali e liquidi infiammabili.	Houd de grill uit de buurt van brandbare materialen en vloeistoffen.	Mantenga la barbacoa alejada de materiales y líquidos inflamables.	Držte gril dál od hořlavých materiálů a kapalin.	Držite roštilj podalje od zapaljivih materijala i tekućina.	Žar hranite stran od vnetljivih materialov in tekočin.	Tartsa távol a grillsütőt éghető anyagoktól és folyadékoktól.
Schließen Sie die Gasflasche nach dem Gebrauch immer und lagern Sie sie sicher.	Always close the gas cylinder after use and store it safely.	Fermez toujours la bouteille de gaz après usage et rangez-la en lieu sûr.	Chiudere sempre la bombola del gas dopo l'uso e conservarla in modo sicuro.	Sluit de gasfles altijd af na gebruik en berg deze veilig op.	Cierre siempre la bombona de gas después de usarla y almacénela de manera segura.	Po použití vždy uzavřete plynovou láhev a bezpečně ji skladujte.	Nakon upotrebe uvijek zatvorite plinsku bocu i čuvajte je na sigurnom.	Po uporabi vedno zaprite plinsko jeklenko in jo shranite varno.	Használat után mindig zárja el a gázpalackot, és tárolja biztonságosan.
Berühren Sie heiße Oberflächen nicht und verwenden Sie immer hitzebeständige Grillhandschuhe.	Do not touch hot surfaces and always use heat-resistant grill gloves.	Ne touchez pas les surfaces chaudes et portez toujours des gants résistants à la chaleur.	Non toccate superfici calde e usate sempre guanti resistenti al calore per grigliare.	Raak geen hete oppervlakken aan en gebruik altijd hittebestendige barbecuehandschoenen.	No toque superficies calientes y utilice siempre guantes resistentes al calor para asar.	Nedotýkejte se horkých povrchů a vždy používejte žáruvzdorné rukavice na gril.	Ne dodirujte vruće površine i uvijek koristite rukavice otporne na toplinu za roštilj.	Ne dotikajte se vročih površin in vedno uporabljajte toplotno odporne rokavice za peko na žaru.	Ne érintse meg a forró felületeket, és mindig használjon hőálló grillsütőkesztyűt.
Stellen Sie den Grill auf eine ebene, stabile Fläche und vermeiden Sie überhängende oder brennbare Materialien in der Nähe des Grills.	Place the grill on a flat, stable surface and avoid overhanging or flammable materials near the grill.	Posez le gril sur une surface plane et stable, évitez les matériaux surplombants ou inflammables à proximité.	Mettere il barbecue su una superficie stabile e piana, lontano da materiali sporgenti o infiammabili.	Plaats de barbecue op een vlakke, stabiele ondergrond en houd brandbaar materiaal uit de buurt.	Coloque la parrilla en una superficie plana y estable, y evite objetos sobresalientes o inflamables cerca.	Položte gril na rovný, stabilní povrch a nevystavujte jej převislým nebo hořlavým materiálům.	Postavite roštilj na ravnu i stabilnu površinu, dalje od visećih ili zapaljivih materijala.	Uporaba je dovoljena le pod nadzorom odrasle osebe.	A grillsütőt sík, stabil felületre helyezze, és ne legyen közelében lógó vagy éghető anyag.
Überprüfen Sie regelmäßig den Zustand der Gasflasche und der Anschlüsse auf Dichtheit.	Regularly check the condition of the gas bottle and connections for leaks.	Vérifiez régulièrement l'état de la bouteille de gaz et des raccords pour détecter des fuites.	Controllare regolarmente lo stato della bombola del gas e dei raccordi per eventuali perdite.	Controleer regelmatig de staat van de gasfles en alle aansluitingen op lekkage.	Revise regularmente el estado de la bombona de gas y de las conexiones por si hubiera fugas.	Pravidelně kontrolujte stav plynové láhve a spojů na těsnost.	Redovito provjeravajte stanje plinske boce i priključaka na nepropusnost.	Redno preverjajte stanje plinske jeklenke in ali pušča.	Rendszeresen ellenőrizze a gázpalack és a csatlakozások szivárgásmentességét.
Löschen Sie Fettbrände niemals mit Wasser, sondern verwenden Sie eine Feuerlöschdecke oder einen Feuerlöscher.	Never extinguish grease fires with water, use a fire blanket or fire extinguisher.	N'éteignez jamais les feux de graisse avec de l'eau, utilisez une couverture anti feu ou un extincteur.	Mai spegnere fuochi di grasso con acqua, utilizzare una coperta antincendio o un estintore.	Blus nooit vetbranden met water, gebruik een blusdeken of een brandblusser.	Nunca apague fuegos de grasa con agua, use una manta ignífuga o un extintor.	Nikdy nehaste tukové požáry vodou, použijte hasicí deku nebo přístroj.	Nikada ne gasite masni požar vodom, koristite vatrogasno pokrivalo ili aparat.	Goreče maščobe nikoli ne gasite z vodo, ampak uporabite gasilno odejo ali gasilni aparat.	Zsírtüzet soha ne oltsa el vízzel, helyette használjon tűzoltó takarót vagy porral oltót.
Lassen Sie den Grill während des Betriebs niemals unbeaufsichtigt.	Never leave the grill unattended during operation.	Ne laissez jamais le gril sans surveillance en fonctionnement.	Non lasciare mai incustodito il barbecue durante l'uso.	Laat de barbecue nooit zonder toezicht achter tijdens gebruik.	No deje la parrilla sin vigilancia durante el funcionamiento.	Nenechávejte gril nikdy bez dozoru při provozu.	Nikada ne ostavljajte roštilj bez nadzora kod rada.	Žara nikoli ne puščajte brez nadzora med uporabo.	Használat közben soha ne hagyja felügyelet nélkül a grillsütőt.
Vor Reinigungs- oder Wartungsarbeiten den Grill vollständig abkühlen lassen und Gaszufuhr unterbrechen.	Let the grill cool down completely and shut off the gas supply before cleaning or maintenance.	Laissez complètement refroidir le gril et fermez l'alimentation en gaz avant toute opération d'entretien ou de nettoyage.	Lasciare raffreddare completamente la griglia e chiudere il gas prima di qualsiasi manutenzione o pulizia.	Laat het toestel volledig afkoelen en draai de gastoevoer dicht voordat u onderhoud of schoonmaak uitvoert.	Deje que la parrilla se enfríe completamente y cierre el gas antes de cualquier mantenimiento o limpieza.	Nechte gril zcela vychladnout a zavřete plyn před čištěním nebo údržbou.	Neka se roštilj potpuno ohladi i zatvorite plin prije održavanja ili čišćenja.	Pred čiščenjem ali vzdrževanjem naj se žar popolnoma ohladi in prekinite dovod plina.	Tisztítás vagy karbantartás előtt hagyja teljesen kihűlni a grillsütőt, és zárja el a gázt.